

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

También puede ser distribuido por:

Oakville, ON Canada L6H 6M5

Telephone: (800) 924-6994

**ITW Permatex Canada** 

101-2360 Bristol Circle

Fecha de revisión 25-feb.-2020 Versión 9

### 1. IDENTIFICACIÓN

Identificador del producto

Nombre Del Producto 84107 30 MINUTE EPOXY (RESIN)

Código del producto 202002D

Uso recomendado (Resina)

Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Dirección del fabricante

ITW Permatex 6875 Parkland Blvd. Solon, Ohio 44139 USA Telephone: 1-87-Permatex

(866) 732-9502

Teléfono de emergencia 24 horas

Chem-Tel: 800-255-3924

Internacional: 00+1+813-248-0585

Contract Number: MIS0003453

Dirección de correo electrónico: mail@permatex.com

· Importador:

**VERSACHEM CHILE S.A.** 

Los Industriales No. 639 Comuna de Huechuraba CP: 8590829

Santiago-CHILE

Sitio web: www.itwversachem.cl

Tel: (+56) 2 26253487

Tel de Emergencias en Chile: CITUC 2-6353800 Información Toxicológica.

## 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación según Norma Chilena 382: Material no peligroso Clasificación según Norma Chilena 2190: Material no peligroso

Señal de emergencia según Norma Chilena 1411/4, Rombo NFPA 704 / NCh.1411/4:

Salud: 2 Inflamabilidad: 1 Estabilidad: 0

### Estatus normativo según la OSHA

Este producto químico se considera peligroso de acuerdo con la Norma de comunicación de peligros OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200)

Corrosión o irritación cutáneas	Categoría 2
Lesiones oculares graves o irritación ocular	Categoría 2A
Sensibilización cutánea	Categoría 1

#### Elementos de la etiqueta

Información general de emergencia

Palabra de advertencia

## Atención

Provoca irritación cutánea Provoca irritación ocular grave Puede provocar una reacción alérgica en la piel



Aspecto Claro Estado físico Líquido viscoso Olor Suave

### Consejos de prudencia - Prevención

Lavarse concienzudamente la cara, las manos y las áreas de la piel expuestas tras su manipulación

Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección

Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol

Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo

#### Conseios de prudencia - Respuesta

Se necesita un tratamiento específico (ver .? en esta etiqueta)

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de

contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes

Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas

En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico

#### Consejos de prudencia - Almacenamiento

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente

## Consejos de prudencia - Eliminación

Eliminar el contenido/el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada

### Peligros no clasificados de otra manera (HNOC)

No es aplicable

### Otra información

No es aplicable.

## 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre químico	Nº CAS	% en peso
2,2-Bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)fenil]prop	1675-54-3	100
ano		

## 4. PRIMEROS AUXILIOS

## Descripción de los primeros auxilios

**Consejo general** Consultar a un médico en caso de malestar.

Contacto con los ojos EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante

varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si

persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

Contacto con la piel EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL:. Lavar con agua y jabón. En caso de irritación o

erupción cutánea: Consultar a un médico. Lavar las prendas contaminadas antes de volver

a usarlas.

Inhalación EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en

una posición confortable para respirar. Si persisten los síntomas, llamar a un médico.

Ingestión EN CASO DE INGESTIÓN:. NO provocar el vómito. Nunca dar nada por boca a una

persona inconsciente. Llamar a un médico.

Equipo de protección para el personal de primeros auxilios

Asegurarse de que el personal médico sea consciente de los materiales implicados y tome

precauciones para protegerse a sí mismo.

#### Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas Puede provocar una reacción alérgica cutánea.

## Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Nota para el personal médico Tratar los síntomas.

## 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

#### Medios de extinción apropiados

Dióxido de carbono (CO2), Producto químico seco, Espuma

#### Medios de extinción no apropiados

Ninguno/a

#### Peligros específicos que presenta el producto químico

Ninguno en particular.

### Datos de explosión

Sensibilidad a impactos mecánicos Ninguno/a. Sensibilidad a descargas estáticas Ninguno/a.

## Equipo de protección y medidas de precaución para el personal de lucha contra incendios

Como en cualquier incendio, llevar un aparato de respiración autónomo de presión a demanda MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y todo el equipo de protección necesario.

## 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

## Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones individuales Asegurar una ventilación adecuada, especialmente en áreas confinadas. Evitar el contacto

con los ojos y la piel. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

#### Precauciones relativas al medio ambiente

Precauciones relativas al medio

ambiente

Para obtener más información ecológica, ver el apartado 12.

## Métodos y material de contención y de limpieza

**Métodos de contención** Prevenir más fugas o vertidos si se puede hacer de forma segura.

Métodos de limpieza Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Contener. Cubrir los derrames de

líquido con arena, tierra u otro material absorbente no combustible. Recoger por medios

mecánicos y depositar en recipientes apropiados para su eliminación. Limpiar

concienzudamente la superficie contaminada.

Prevención de peligros secundarios Limpiar bien los objetos y lugares contaminados, observando las normativas

medioambientales.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

## Precauciones para una manipulación segura

Recomendaciones para una manipulación sin peligro

Manipular respetando las buenas prácticas de higiene industrial y seguridad. Evitar respirar vapores o nieblas. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Lavarse bien después de manipular el producto. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

### Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento Mantener los contenedores perfectamente cerrados en un lugar fresco, seco y bien

ventilado.

Materiales incompatibles Agentes oxidantes fuertes, Ácidos, Bases, Aminas

## 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

#### Parámetros de control

### Controles técnicos apropiados

Controles técnicos Duchas

Estaciones de lavado de ojos Sistemas de ventilación

### Medidas de protección individual, tales como equipo de protección personal

Protección de los ojos/la cara Utilizar gafas de seguridad con protectores laterales (o antiparras).

Protección de la piel y el cuerpo Llevar guantes protectores de látex, nitrilo, Neopreno™ o PVC.

Protección respiratoria Utilizar un respirador purificador de aire aprobado por la NIOSH con un cánister o cartucho

para vapores orgánicos, como resulte apropiado.

Consideraciones generales sobre

higiene

Manipular respetando las buenas prácticas de higiene industrial y seguridad. Se recomienda realizar una limpieza periódica de los equipos así como la zona y la

indumentaria de trabajo.

### 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

## 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico Líquido viscoso

Aspecto Claro Olor Suave

Umbral olfativo No hay información disponible

<u>Propiedad</u> <u>Valores</u> <u>Comentarios • Método</u>

pH No hay información disponible
Punto de fusión / punto de No hay información disponible

congelación

Punto de ebullición / intervalo de > 260 °C / > 500 °F

ebullición

ebullición

Punto de inflamación 252 °C / 486 °F Tasa de evaporación No hay información disponible

Inflamabilidad (sólido, gas)

No hay información disponible

Límite de inflamabilidad con el aire

Límite superior de inflamabilidad: No hay información disponible Límite inferior de inflamabilidad No hay información disponible Presión de vapor No hay información disponible 0.03 mbar @ 77°C (171°F)

Densidad de vapor >1

Densidad relativa 1.16

Aire = 1

Pensky-Martens copa cerrada (PMCC)

Solubilidad en el agua Insoluble en agua

**Solubilidad(es)**No hay información disponible

Coeficiente de partición 3.242

Temperatura de autoignición
Temperatura de descomposición
Viscosidad cinemática
Viscosidad dinámica
Viscosidad des explosivas
Propiedades comburentes

No hay información disponible
No hay información disponible
11,000-14,000 mPa.s @25°C
No hay información disponible
No hay información disponible

Otra información

Punto de reblandecimientoNo hay información disponiblePeso molecularNo hay información disponibleDensidadNo hay información disponibleDensidad aparenteNo hay información disponibleTDAA (temperatura deNo hay información disponible

descomposición autoacelerada)

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

#### Reactividad

No hay información disponible

#### Estabilidad química

Estable en condiciones normales

### Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno durante un proceso normal.

### Condiciones que deben evitarse

Calor excesivo.

### Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes, Ácidos, Bases, Aminas

## Productos de descomposición peligrosos

Óxidos de carbono

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### Información sobre posibles vías de exposición

**Inhalación** Puede provocar irritación del tracto respiratorio.

Contacto con los ojos El contacto con los ojos puede provocar irritación. Puede provocar enrojecimiento y

lagrimeo de los ojos.

Contacto con la piel Puede provocar irritación cutánea o dermatitis. Posibilidad de sensibilización en contacto

con la piel.

**Ingestión** La ingestión puede irritar las membranas mucosas.

Nombre químico	DL50 oral	DL50 cutánea	CL50 por inhalación
2,2-Bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)fenil]pr	= 11300 μL/kg (Rat)	= 20000 mg/kg(Rabbit)	-
opano			
1675-54-3			

## Información sobre los efectos toxicológicos

**Síntomas** No hay información disponible.

Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

Fecha de revisión 25-feb.-2020

Corrosión o irritación cutáneas

Lesiones oculares graves o

Irrita la piel.

irritación ocular Sensibilización

Provoca irritación ocular grave.

El contacto repetido o prolongado puede provocar reacciones alérgicas en personas muy

susceptibles.

Mutagenicidad en células

germinales Carcinogenicidad No hay información disponible.

La tabla siguiente indica si cada agencia ha incluido alguno de los componentes en su lista

de carcinógenos.

Nombre químico	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
2,2-Bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)	-	Group 3	-	-
fenil]propano				
1675-54-3				

IARC (Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer, International Agency for Research on Cancer)

No clasificable como carcinógeno para los seres humanos

Los siguientes valores se han calculado basándose en el capítulo 3.1 del documento de GHS .

ETAmezcla (oral) 11266 mg/kg ETAmezcla (cutánea) 20000 mg/kg

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

#### **Ecotoxicidad**

Un 0 % de la mezcla está formado por componente(s) de riesgos desconocidos para los organismos acuáticos

## Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

#### **Bioacumulación**

No hay información disponible.

#### **Movilidad**

No hay información disponible.

#### Otros efectos adversos

No hay información disponible

## 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

#### Métodos para el tratamiento de residuos

Eliminación de residuos La eliminación debe realizarse conforme a las leyes y normativas regionales, nacionales y

locales aplicables.

Embalaje contaminado No reutilizar el recipiente.

Número de residuo de la EPA

(EE.UU.)

No es aplicable

## 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Designación oficial de

No regulado

transporte

IATA

Designación oficial de

No regulado

transporte

IMDG

Designación oficial de

No regulado

transporte

## 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Regulaciones nacionales: NCH 2245/2015 MINSAL

#### Inventarios internacionales

TSCA	Cumple
DSL/NDSL	Cumple
EINECS/ELINCS	Cumple
ENCS	Cumple
IECSC	Cumple
KECL	Cumple
PICCS	Cumple
AICS	Cumple

### Leyenda:

TSCA - Ley de control de sustancias tóxicas (Toxic Substances Control Act) estadounidense, apartado 8(b), Inventario

DSL/NDSL - Lista de sustancias domésticas/no domésticas de Canadá

**EINECS/ELINCS** - (Inventario europeo de sustancias químicas existentes/Lista europea de sustancias químicas notificadas, European Inventory of Existing Chemical Substances/European List of Notified Chemical Substances)

ENCS - Sustancias químicas existentes y nuevas de Japón

IECSC - Inventario de sustancias químicas existentes de China

KECL - Sustancias químicas existentes y evaluadas de Corea

PICCS - Inventario de productos químicos y sustancias químicas de Filipinas

AICS - Inventario australiano de sustancias químicas (Australian Inventory of Chemical Substances)

### Normativas federales de EE.UU

#### **SARA 313**

Sección 313 del título III de la Ley de enmiendas y reautorización del superfondo de 1986 (SARA). Este producto no contiene ninguna sustancia química sujeta a los requisitos de creación de informes de la ley y del título 40 del Código de regulaciones federales, parte 372

#### Categorías de riesgos SARA

#### 311/312

Peligro agudo para la saludSíPeligro crónico para la saludNoPeligro de incendioNoPeligro de liberación brusca de presiónNoRiesgo de reacciónNo

## CWA (Ley del agua limpia, Clean Water Act)

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminantes según la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

## **CERCLA**

Este material, tal y como se suministró, no contiene ninguna sustancia considerada como sustancia peligrosa según la La ley de Responsabilidad, Compensación y Recuperación Ambiental (CERCLA) (40 CFR 302) o la Ley de enmiendas y reautorización del superfondo (SARA) (40 CFR 355). Pueden existir requisitos de creación de informes específicos a nivel local, regional o estatal relativos a emisiones de este material

### Normativas estatales de EE.UU

## Proposición 65 de California

Este producto contiene las siguientes sustancias químicas de la Proposición 65

Normativas estatales de derecho a la información de los EE.UU

Información de la etiqueta de la EPA de EE.UU

Fecha de revisión 25-feb.-2020

Número de registro de pesticida de No es aplicable la EPA

#### Clase de peligro WHMIS

D2B - Materiales tóxicos

## 16. OTRA INFORMACIÓN, INCLUIDA LA FECHA DE PREPARACIÓN DE LA ÚLTIMA REVISIÓN

NFPA Peligros para la salud Inflamabilidad 1 Inestabilidad 0 -

2

HMIS Peligros para la salud Inflamabilidad 1 Peligros físicos 0 Protección personal B

2

NFPA (Asociación nacional de protección contra incendios) HMIS (Sistema de información de materiales peligrosos)

Fecha de revisión 25-feb.-2020

### Descargo de responsabilidad

Illinois Tool Works Inc. believes the information contained in this data sheet is accurate as of the date compiled. However, Illinois Tool Works Inc. makes no warranty, express or implied, as to the accuracy, reliability or completeness of the information. User is responsible for evaluating whether such information or this product is fit for a particular purpose and suitable for a particular use or application. The information in this data sheet may not be valid if this product is used in combination with other products or in processes for which it was not designed. Illinois Tool Works Inc. disclaims any liability for consequential or incidental damages of any kind, including lost profits, arising from the sale or use of this product. Ensure you have the most current version of this data sheet by contacting us or reviewing our web site.

Fin de la ficha de datos de seguridad